

# ENCUESTA DE PRESUPUESTOS DE TIEMPO 2023

## CUESTIONARIO FAMILIAR

NUMC      NIND   TENC

FECHA DE REFERENCIA SEM   Tipo Día

ENTREVISTADOR/A  IDIOMA:  MÉTODO:

FECHA DE LA ENTREVISTA 1. Día   2. Mes   3. Año   Hora comienzo:  :

Hora fin:  :

### IDENTIFICACIÓN DE MENORES (DE 10 A 14 AÑOS)

A. Sí . . . .  1

B. No. . . . .  6

Para cualquier consulta estamos a su disposición en:

**TELÉFONO GRATUITO:** 900 525 943

**e-mail:** [ept@eustat.eus](mailto:ept@eustat.eus)

**OFICINAS:** VITORIA-GASTEIZ: Samaniego, 2-7°

BILBAO: Máximo Aguirre, 18 bis 3°

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN: Okendo, 16-3°

### FINALIDAD

Obtener información sobre los hábitos y los comportamientos de la población residente en la C.A. de Euskadi a través del tiempo que dedica diariamente a cada una de sus actividades, regulada con el código 010902 en la Ley 8/2019, de 27 de junio, del Plan Vasco de Estadística 2019 2022.

### CLÁUSULAS: SECRETO ESTADÍSTICO-LEY DE ESTADÍSTICA

Conforme a lo dispuesto en los artículos 10 y 14 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi, usted está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere de forma veraz.

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico art. 19 al 23 de la Ley 4/1986 (de Estadística de la C.A. Euskadi)

### INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

**Responsable:** Euskal Estatistika Erakundea/ Instituto Vasco de Estadística (Eustat)

**Finalidad:** Realización de una operación estadística prevista en el Plan Vasco de Estadística

**Legitimización:** Cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos

**Destinatarios:** Se podrán ceder datos a los destinatarios establecidos legalmente

**Derechos:** El ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, oposición y limitación del tratamiento de datos con fines estadísticos está sujeto a excepciones.

**Información adicional:** Puede consultar información adicional y detallada sobre Protección de Datos en la página web de Eustat: <https://www.eustat.eus/privacidad/010902>



# COMPOSICIÓN DEL COLECTIVO FAMILIAR

1	2	3	4	5	6	7	8
Nº DE ORDEN	NOMBRE, APELLIDOS Y D.N.I. O NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE EXTRANJEROS	SEXO	FECHA DE NACIMIENTO Y E D A D	PARENTESCO O RELACIÓN CON LA PRIMERA PERSONA  Señale con un aspa (X) en la casilla correspondiente al tipo de parentesco a que pertenezca el caso descrito	CÓNYUGE  Indique si tiene cónyuge o pareja y éste reside en la vivienda y su número de orden	MADRE  Indique si su madre reside en la vivienda y su número de orden	PADRE  Indique si su padre reside en la vivienda y su número de orden
1	1.   ..... ..... (Nombre) 2.   ..... ..... (1º Apellido) 3.   ..... ..... (2º Apellido) D.N.I./N.I.E.   .....	A. Hombre <input type="checkbox"/>  B. Mujer <input type="checkbox"/>	1. Fecha de nacimiento             Día Mes             Año 2. Años de edad             Año	A. Primera persona <input type="checkbox"/> B. Cónyuge o pareja <input type="checkbox"/> C. Hijo/a, hijastro/a <input type="checkbox"/> D. Yerno, nuera <input type="checkbox"/> E. Hermano/a, cuñado/a <input type="checkbox"/> F. Nieto/a <input type="checkbox"/> G. Sobrino/a <input type="checkbox"/> H. Otro pariente <input type="checkbox"/> I. Servicio doméstico <input type="checkbox"/> J. Persona no emparentada <input type="checkbox"/>	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número

1	1.   ..... ..... (Nombre) 2.   ..... ..... (1º Apellido) 3.   ..... ..... (2º Apellido) D.N.I./N.I.E.   .....	A. Hombre <input type="checkbox"/>  B. Mujer <input type="checkbox"/>	1. Fecha de nacimiento             Día Mes             Año 2. Años de edad             Año	A. Primera persona <input type="checkbox"/> B. Cónyuge o pareja <input type="checkbox"/> C. Hijo/a, hijastro/a <input type="checkbox"/> D. Yerno, nuera <input type="checkbox"/> E. Hermano/a, cuñado/a <input type="checkbox"/> F. Nieto/a <input type="checkbox"/> G. Sobrino/a <input type="checkbox"/> H. Otro pariente <input type="checkbox"/> I. Servicio doméstico <input type="checkbox"/> J. Persona no emparentada <input type="checkbox"/>	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número
---	--	---	---	---	---	---	---

1	1.   ..... ..... (Nombre) 2.   ..... ..... (1º Apellido) 3.   ..... ..... (2º Apellido) D.N.I./N.I.E.   .....	A. Hombre <input type="checkbox"/>  B. Mujer <input type="checkbox"/>	1. Fecha de nacimiento             Día Mes             Año 2. Años de edad             Año	A. Primera persona <input type="checkbox"/> B. Cónyuge o pareja <input type="checkbox"/> C. Hijo/a, hijastro/a <input type="checkbox"/> D. Yerno, nuera <input type="checkbox"/> E. Hermano/a, cuñado/a <input type="checkbox"/> F. Nieto/a <input type="checkbox"/> G. Sobrino/a <input type="checkbox"/> H. Otro pariente <input type="checkbox"/> I. Servicio doméstico <input type="checkbox"/> J. Persona no emparentada <input type="checkbox"/>	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número
---	--	---	---	---	---	---	---

1	1.   ..... ..... (Nombre) 2.   ..... ..... (1º Apellido) 3.   ..... ..... (2º Apellido) D.N.I./N.I.E.   .....	A. Hombre <input type="checkbox"/>  B. Mujer <input type="checkbox"/>	1. Fecha de nacimiento             Día Mes             Año 2. Años de edad             Año	A. Primera persona <input type="checkbox"/> B. Cónyuge o pareja <input type="checkbox"/> C. Hijo/a, hijastro/a <input type="checkbox"/> D. Yerno, nuera <input type="checkbox"/> E. Hermano/a, cuñado/a <input type="checkbox"/> F. Nieto/a <input type="checkbox"/> G. Sobrino/a <input type="checkbox"/> H. Otro pariente <input type="checkbox"/> I. Servicio doméstico <input type="checkbox"/> J. Persona no emparentada <input type="checkbox"/>	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número	A. No <input type="checkbox"/>  B. Sí <input type="checkbox"/> ↓ Persona número
---	--	---	---	---	---	---	---

# F1 CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS

10

11

12

13

14

ESTADO CIVIL LEGAL ¿Cuál es su estado civil legal actual?	LUGAR DE NACIMIENTO	NACIONALIDAD ¿Cuál es su nacionalidad?	ESTUDIA ¿Está realizando estudios actualmente?	ESTUDIOS ¿Cuál es el mayor nivel de estudios que ha completado?
--	---------------------	---	---	--

<p>A. Soltero/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Casado/a <input type="checkbox"/></p> <p>C. Viudo/a <input type="checkbox"/></p> <p>D. Divorciado/a, matrimonio anulado <input type="checkbox"/></p> <p>E. Separado/a (legal) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Pareja de hecho registrada <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Álava ..... <input type="checkbox"/></p> <p>B. Bizkaia ..... <input type="checkbox"/></p> <p>C. Gipuzkoa ..... <input type="checkbox"/></p> <p>D. Otro lugar de España ..... <input type="checkbox"/></p> <p>E. Resto del mundo <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Española <input type="checkbox"/></p> <p>B. Española y otra(s) <input type="checkbox"/></p> <p>C. De un país de la UE <input type="checkbox"/></p> <p>D. De otro país <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Estudia <input type="checkbox"/></p> <p>B. No estudia <input type="checkbox"/></p>	<p><b>PRIMERA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA E INFERIOR</b></p> <p>A. Menos que primaria</p> <p>B. Educación primaria</p> <p>C. ESO. EGB. Bachiller elemental</p> <p>D. Certificados de profesionalidad Nivel 1 y 2. Programas de Cualificación Profesional Inicial (PCPI)</p> <p><b>SEGUNDA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA Y POSTSECUNDARIA NO SUPERIOR</b></p> <p>E. Bachillerato. BUP. COU. REM. Bachiller superior</p> <p>F. Ciclo Formativo Grado Medio de FP, de artes plásticas y diseño y deportivas. FP1. Oficialía</p> <p>G. Enseñanzas profesionales de música y danza. Escuelas Oficiales Idiomas, avanzado. FP básica</p> <p>H. Certificado profesionalidad nivel 3</p> <p><b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b></p> <p>I. Ciclo Formativo de Grado Superior de FP, de artes plásticas y diseño y de enseñanzas deportivas. FP2. Maestría industrial. Perito mercantil</p> <p><b>UNIVERSITARIA</b></p> <p>J. Grados universitarios de hasta 240 créditos ECTS y dobles grados siendo ambos de hasta 240 créditos ECTS. Diplomaturas</p> <p>K. Grados universitarios de más de 240 créditos ECTS y dobles grados siendo uno de ellos de más de 240 créditos ECTS. Licenciaturas</p> <p>L. Másteres. Especialidades en Ciencias de la Salud por el sistema de residencia</p> <p>M. Doctorado</p>
---	--	--	--	---

<p>A. Soltero/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Casado/a <input type="checkbox"/></p> <p>C. Viudo/a <input type="checkbox"/></p> <p>D. Divorciado/a, matrimonio anulado <input type="checkbox"/></p> <p>E. Separado/a (legal) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Pareja de hecho registrada <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Álava ..... <input type="checkbox"/></p> <p>B. Bizkaia ..... <input type="checkbox"/></p> <p>C. Gipuzkoa ..... <input type="checkbox"/></p> <p>D. Otro lugar de España ..... <input type="checkbox"/></p> <p>E. Resto del mundo <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Española <input type="checkbox"/></p> <p>B. Española y otra(s) <input type="checkbox"/></p> <p>C. De un país de la UE <input type="checkbox"/></p> <p>D. De otro país <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Estudia <input type="checkbox"/></p> <p>B. No estudia <input type="checkbox"/></p>	<p><b>PRIMERA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA E INFERIOR</b></p> <p>A. Menos que primaria</p> <p>B. Educación primaria</p> <p>C. ESO. EGB. Bachiller elemental</p> <p>D. Certificados de profesionalidad Nivel 1 y 2. Programas de Cualificación Profesional Inicial (PCPI)</p> <p><b>SEGUNDA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA Y POSTSECUNDARIA NO SUPERIOR</b></p> <p>E. Bachillerato. BUP. COU. REM. Bachiller superior</p> <p>F. Ciclo Formativo Grado Medio de FP, de artes plásticas y diseño y deportivas. FP1. Oficialía</p> <p>G. Enseñanzas profesionales de música y danza. Escuelas Oficiales Idiomas, avanzado. FP básica</p> <p>H. Certificado profesionalidad nivel 3</p> <p><b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b></p> <p>I. Ciclo Formativo de Grado Superior de FP, de artes plásticas y diseño y de enseñanzas deportivas. FP2. Maestría industrial. Perito mercantil</p> <p><b>UNIVERSITARIA</b></p> <p>J. Grados universitarios de hasta 240 créditos ECTS y dobles grados siendo ambos de hasta 240 créditos ECTS. Diplomaturas</p> <p>K. Grados universitarios de más de 240 créditos ECTS y dobles grados siendo uno de ellos de más de 240 créditos ECTS. Licenciaturas</p> <p>L. Másteres. Especialidades en Ciencias de la Salud por el sistema de residencia</p> <p>M. Doctorado</p>
---	--	--	--	---

<p>A. Soltero/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Casado/a <input type="checkbox"/></p> <p>C. Viudo/a <input type="checkbox"/></p> <p>D. Divorciado/a, matrimonio anulado <input type="checkbox"/></p> <p>E. Separado/a (legal) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Pareja de hecho registrada <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Álava ..... <input type="checkbox"/></p> <p>B. Bizkaia ..... <input type="checkbox"/></p> <p>C. Gipuzkoa ..... <input type="checkbox"/></p> <p>D. Otro lugar de España ..... <input type="checkbox"/></p> <p>E. Resto del mundo <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Española <input type="checkbox"/></p> <p>B. Española y otra(s) <input type="checkbox"/></p> <p>C. De un país de la UE <input type="checkbox"/></p> <p>D. De otro país <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Estudia <input type="checkbox"/></p> <p>B. No estudia <input type="checkbox"/></p>	<p><b>PRIMERA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA E INFERIOR</b></p> <p>A. Menos que primaria</p> <p>B. Educación primaria</p> <p>C. ESO. EGB. Bachiller elemental</p> <p>D. Certificados de profesionalidad Nivel 1 y 2. Programas de Cualificación Profesional Inicial (PCPI)</p> <p><b>SEGUNDA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA Y POSTSECUNDARIA NO SUPERIOR</b></p> <p>E. Bachillerato. BUP. COU. REM. Bachiller superior</p> <p>F. Ciclo Formativo Grado Medio de FP, de artes plásticas y diseño y deportivas. FP1. Oficialía</p> <p>G. Enseñanzas profesionales de música y danza. Escuelas Oficiales Idiomas, avanzado. FP básica</p> <p>H. Certificado profesionalidad nivel 3</p> <p><b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b></p> <p>I. Ciclo Formativo de Grado Superior de FP, de artes plásticas y diseño y de enseñanzas deportivas. FP2. Maestría industrial. Perito mercantil</p> <p><b>UNIVERSITARIA</b></p> <p>J. Grados universitarios de hasta 240 créditos ECTS y dobles grados siendo ambos de hasta 240 créditos ECTS. Diplomaturas</p> <p>K. Grados universitarios de más de 240 créditos ECTS y dobles grados siendo uno de ellos de más de 240 créditos ECTS. Licenciaturas</p> <p>L. Másteres. Especialidades en Ciencias de la Salud por el sistema de residencia</p> <p>M. Doctorado</p>
---	--	--	--	---

<p>A. Soltero/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Casado/a <input type="checkbox"/></p> <p>C. Viudo/a <input type="checkbox"/></p> <p>D. Divorciado/a, matrimonio anulado <input type="checkbox"/></p> <p>E. Separado/a (legal) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Pareja de hecho registrada <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Álava ..... <input type="checkbox"/></p> <p>B. Bizkaia ..... <input type="checkbox"/></p> <p>C. Gipuzkoa ..... <input type="checkbox"/></p> <p>D. Otro lugar de España ..... <input type="checkbox"/></p> <p>E. Resto del mundo <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Española <input type="checkbox"/></p> <p>B. Española y otra(s) <input type="checkbox"/></p> <p>C. De un país de la UE <input type="checkbox"/></p> <p>D. De otro país <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Estudia <input type="checkbox"/></p> <p>B. No estudia <input type="checkbox"/></p>	<p><b>PRIMERA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA E INFERIOR</b></p> <p>A. Menos que primaria</p> <p>B. Educación primaria</p> <p>C. ESO. EGB. Bachiller elemental</p> <p>D. Certificados de profesionalidad Nivel 1 y 2. Programas de Cualificación Profesional Inicial (PCPI)</p> <p><b>SEGUNDA ETAPA DE EDUCACIÓN SECUNDARIA Y POSTSECUNDARIA NO SUPERIOR</b></p> <p>E. Bachillerato. BUP. COU. REM. Bachiller superior</p> <p>F. Ciclo Formativo Grado Medio de FP, de artes plásticas y diseño y deportivas. FP1. Oficialía</p> <p>G. Enseñanzas profesionales de música y danza. Escuelas Oficiales Idiomas, avanzado. FP básica</p> <p>H. Certificado profesionalidad nivel 3</p> <p><b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b></p> <p>I. Ciclo Formativo de Grado Superior de FP, de artes plásticas y diseño y de enseñanzas deportivas. FP2. Maestría industrial. Perito mercantil</p> <p><b>UNIVERSITARIA</b></p> <p>J. Grados universitarios de hasta 240 créditos ECTS y dobles grados siendo ambos de hasta 240 créditos ECTS. Diplomaturas</p> <p>K. Grados universitarios de más de 240 créditos ECTS y dobles grados siendo uno de ellos de más de 240 créditos ECTS. Licenciaturas</p> <p>L. Másteres. Especialidades en Ciencias de la Salud por el sistema de residencia</p> <p>M. Doctorado</p>
---	--	--	--	---


# CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS

15

16

17

18

<p>RELACIÓN CON LA ACTIVIDAD</p> <p>¿Cuál es su relación con la actividad actualmente?. Indique la principal.</p>	<p>PROFESIÓN</p> <p>¿Cuál es la ocupación o profesión principal que desempeña o la última que ha desempeñado?</p>	<p>SITUACIÓN EN LA PROFESIÓN</p> <p>¿Cuál es su situación profesional actual o última?</p>	<p>DISCAPACIDAD</p> <p>¿Padece usted alguna discapacidad de las que se mencionan?</p> 
---	---	--	---

<p>A. Ocupado/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Parado/a, busca 1<sup>er</sup> empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>C. Parado/a, ha trabajado antes <input type="checkbox"/></p> <p>D. Jubilado/a (ha trabajado) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Otros pensionistas (no de jubilación) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Escolar, menor, estudiante <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>G. Labores del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>H. Otros (rentistas...) <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Nunca tuvo empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>B. Directivos/as <input type="checkbox"/></p> <p>C. Técnicos/as y profesionales científicos (ingenieros/as, médicos/as, abogados/as,...) <input type="checkbox"/></p> <p>D. Técnicos/as y profesionales de apoyo (delineantes, programadores/as, ópticos/as, agentes de seguros...) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Administrativos/as y fuerzas armadas <input type="checkbox"/></p> <p>F. Trabajadores/as de restauración, servicios de seguridad y vendedores/as <input type="checkbox"/></p> <p>G. Trabajadores/as cualificados/as en agricultura y pesca <input type="checkbox"/></p> <p>H. Artesanos/as y trabajadores/as cualificados/as de industrias manufactureras, construcción y minería <input type="checkbox"/></p> <p>I. Operadores/as de instalaciones y maquinaria, montadores <input type="checkbox"/></p> <p>J. Trabajadores/as no cualificados/as <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Empresario/a con personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>B. Autónomo/a o empresario/a sin personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>C. Con empleo asalariado fijo en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>D. Con empleo asalariado fijo en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>E. Con empleo asalariado eventual en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>F. Con empleo asalariado eventual en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>G. Cooperativista <input type="checkbox"/></p> <p>I. Otras situaciones <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Visual grave <input type="checkbox"/></p> <p>2. Auditiva grave <input type="checkbox"/></p> <p>3. De aprendizaje <input type="checkbox"/></p> <p>4. Para desplazarse dentro/fuera del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>5. Para utilizar brazos y manos <input type="checkbox"/></p> <p>6. Para realizar tareas del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>7. No padece ninguna <input type="checkbox"/></p> <p>8. No sabe/No contesta <input type="checkbox"/></p>
--	--	---	--

<p>A. Ocupado/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Parado/a, busca 1<sup>er</sup> empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>C. Parado/a, ha trabajado antes <input type="checkbox"/></p> <p>D. Jubilado/a (ha trabajado) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Otros pensionistas (no de jubilación) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Escolar, menor, estudiante <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>G. Labores del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>H. Otros (rentistas...) <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Nunca tuvo empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>B. Directivos/as <input type="checkbox"/></p> <p>C. Técnicos/as y profesionales científicos (ingenieros/as, médicos/as, abogados/as,...) <input type="checkbox"/></p> <p>D. Técnicos/as y profesionales de apoyo (delineantes, programadores/as, ópticos/as, agentes de seguros...) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Administrativos/as y fuerzas armadas <input type="checkbox"/></p> <p>F. Trabajadores/as de restauración, servicios de seguridad y vendedores/as <input type="checkbox"/></p> <p>G. Trabajadores/as cualificados/as en agricultura y pesca <input type="checkbox"/></p> <p>H. Artesanos/as y trabajadores/as cualificados/as de industrias manufactureras, construcción y minería <input type="checkbox"/></p> <p>I. Operadores/as de instalaciones y maquinaria, montadores <input type="checkbox"/></p> <p>J. Trabajadores/as no cualificados/as <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Empresario/a con personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>B. Autónomo/a o empresario/a sin personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>C. Con empleo asalariado fijo en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>D. Con empleo asalariado fijo en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>E. Con empleo asalariado eventual en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>F. Con empleo asalariado eventual en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>G. Cooperativista <input type="checkbox"/></p> <p>I. Otras situaciones <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Visual grave <input type="checkbox"/></p> <p>2. Auditiva grave <input type="checkbox"/></p> <p>3. De aprendizaje <input type="checkbox"/></p> <p>4. Para desplazarse dentro/fuera del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>5. Para utilizar brazos y manos <input type="checkbox"/></p> <p>6. Para realizar tareas del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>7. No padece ninguna <input type="checkbox"/></p> <p>8. No sabe/No contesta <input type="checkbox"/></p>
--	--	---	--

<p>A. Ocupado/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Parado/a, busca 1<sup>er</sup> empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>C. Parado/a, ha trabajado antes <input type="checkbox"/></p> <p>D. Jubilado/a (ha trabajado) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Otros pensionistas (no de jubilación) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Escolar, menor, estudiante <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>G. Labores del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>H. Otros (rentistas...) <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Nunca tuvo empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>B. Directivos/as <input type="checkbox"/></p> <p>C. Técnicos/as y profesionales científicos (ingenieros/as, médicos/as, abogados/as,...) <input type="checkbox"/></p> <p>D. Técnicos/as y profesionales de apoyo (delineantes, programadores/as, ópticos/as, agentes de seguros...) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Administrativos/as y fuerzas armadas <input type="checkbox"/></p> <p>F. Trabajadores/as de restauración, servicios de seguridad y vendedores/as <input type="checkbox"/></p> <p>G. Trabajadores/as cualificados/as en agricultura y pesca <input type="checkbox"/></p> <p>H. Artesanos/as y trabajadores/as cualificados/as de industrias manufactureras, construcción y minería <input type="checkbox"/></p> <p>I. Operadores/as de instalaciones y maquinaria, montadores <input type="checkbox"/></p> <p>J. Trabajadores/as no cualificados/as <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Empresario/a con personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>B. Autónomo/a o empresario/a sin personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>C. Con empleo asalariado fijo en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>D. Con empleo asalariado fijo en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>E. Con empleo asalariado eventual en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>F. Con empleo asalariado eventual en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>G. Cooperativista <input type="checkbox"/></p> <p>I. Otras situaciones <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Visual grave <input type="checkbox"/></p> <p>2. Auditiva grave <input type="checkbox"/></p> <p>3. De aprendizaje <input type="checkbox"/></p> <p>4. Para desplazarse dentro/fuera del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>5. Para utilizar brazos y manos <input type="checkbox"/></p> <p>6. Para realizar tareas del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>7. No padece ninguna <input type="checkbox"/></p> <p>8. No sabe/No contesta <input type="checkbox"/></p>
--	--	---	--

<p>A. Ocupado/a <input type="checkbox"/></p> <p>B. Parado/a, busca 1<sup>er</sup> empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>C. Parado/a, ha trabajado antes <input type="checkbox"/></p> <p>D. Jubilado/a (ha trabajado) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Otros pensionistas (no de jubilación) <input type="checkbox"/></p> <p>F. Escolar, menor, estudiante <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>G. Labores del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>H. Otros (rentistas...) <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Nunca tuvo empleo <input type="checkbox"/> (18)</p> <p>B. Directivos/as <input type="checkbox"/></p> <p>C. Técnicos/as y profesionales científicos (ingenieros/as, médicos/as, abogados/as,...) <input type="checkbox"/></p> <p>D. Técnicos/as y profesionales de apoyo (delineantes, programadores/as, ópticos/as, agentes de seguros...) <input type="checkbox"/></p> <p>E. Administrativos/as y fuerzas armadas <input type="checkbox"/></p> <p>F. Trabajadores/as de restauración, servicios de seguridad y vendedores/as <input type="checkbox"/></p> <p>G. Trabajadores/as cualificados/as en agricultura y pesca <input type="checkbox"/></p> <p>H. Artesanos/as y trabajadores/as cualificados/as de industrias manufactureras, construcción y minería <input type="checkbox"/></p> <p>I. Operadores/as de instalaciones y maquinaria, montadores <input type="checkbox"/></p> <p>J. Trabajadores/as no cualificados/as <input type="checkbox"/></p>	<p>A. Empresario/a con personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>B. Autónomo/a o empresario/a sin personas asalariadas <input type="checkbox"/></p> <p>C. Con empleo asalariado fijo en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>D. Con empleo asalariado fijo en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>E. Con empleo asalariado eventual en el sector privado <input type="checkbox"/></p> <p>F. Con empleo asalariado eventual en el sector público <input type="checkbox"/></p> <p>G. Cooperativista <input type="checkbox"/></p> <p>I. Otras situaciones <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Visual grave <input type="checkbox"/></p> <p>2. Auditiva grave <input type="checkbox"/></p> <p>3. De aprendizaje <input type="checkbox"/></p> <p>4. Para desplazarse dentro/fuera del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>5. Para utilizar brazos y manos <input type="checkbox"/></p> <p>6. Para realizar tareas del hogar <input type="checkbox"/></p> <p>7. No padece ninguna <input type="checkbox"/></p> <p>8. No sabe/No contesta <input type="checkbox"/></p>
--	--	---	--

# DENBORA-AURREKONTUEN INKESTA

## 2023

### ENCUESTA DE PRESUPUESTOS DE TIEMPO

**BANAKAKO KOADERNOA** **B1** **EGUNERO**  
**CUADERNILLO INDIVIDUAL** **DIARIO**

NUMC     NIND   TENC   
FECHA DE REFERENCIA SEM   Tipo Día   
ENTREVISTADOR/A  IDIOMA:  MÉTODO:   
FECHA DE LA ENTREVISTA 1. Día  2. Mes  3. Año  Hora comienzo:  :   
Hora fin:  :

#### IDENTIFICACIÓN DE MENORES (DE 10 A 14 AÑOS)

A. Sí . . . .  1 B. No . . . .  6

**AZAL IEZAGUZU, ARREN, XEHEKI, ZERTAN EMATEN DUZUN ZURE DENBORA**  
**LE ROGAMOS QUE NOS DESCRIBA CON DETALLE CÓMO UTILIZA SU TIEMPO**

EGUNA / DÍA    HILA / MES         
0 ordu, 00 minutuetatik 24 orduetara / Desde las 0 horas 00 minutos hasta las 24 horas

#### ASTEGUNA DÍA DE LA SEMANA

- A. **Astelehena** / Lunes  11
- B. **Astearte** / Martes  21
- C. **Asteazkena** / Miércoles  31
- D. **Osteguna** / Jueves  41
- E. **Ostirala** / Viernes  52
- F. **Larunbata** / Sábado  63
- G. **Igandea** / Domingo  74

**ESKERRIK ASKO ZURE LAGUNTZARENGATIK / GRACIAS POR SU COLABORACIÓN**

#### HELBURUA

EAEko biztanleria egoiarraren ohiturak eta portaerak ezagutzeko, egunean jarduera bakoitzean zenbat denbora ematen duten neurtuz, 2019-2022 Euskal Estatistika Planaren ekainaren 27ko 8/2019 Legearen 010902 kodearekin araututa

#### ESTADISTIKA SEKRETU KLAUSULAK- ESTADISTIKA LEGEA

Euskal Aeko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 10. eta 14. artikuluetan xedatutakoaren arabera, eskatzen zaizun informazio estatistikoa egiazki ematera behartuta zaude.

Emandako datu guztiak sekretu estatistikoak babesten ditu (Euskal Aeko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 19.etik 23.erako artikulua)

#### DATUEN BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA

**Arduraduna:** Eustat- Euskal Estatistika Erakundea/ Instituto Vasco de Estadística

**Helburua:** Euskal Estatistika Planaren aurreikusitako estatistika-eragiketa bat egitea

**Legitimazioa:** Interes publikoaren alde edo botere publikoak erabiliaz egindako eginkizun bat betetzea.

**Hartzaileak:** Datuak laga ahal izango zaizkie lege ezarritako hartzaileei.

**Eskubideak:** Salbuespenak daude estatistika-xedea duten datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuen aurka egiteko eta datuen tratamendua mugatzeko.

**Informazio gehigarria:** Eustaten web-orrian kontsulta dezakezu Datuen Babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza:

<https://www.eustat.eus/privacidad/010902>



#### FINALIDAD

Obtener información sobre los hábitos y los comportamientos de la población residente en la C.A. de Euskadi a través del tiempo que dedica diariamente a cada una de sus actividades, regulada con el código 010902 en la Ley 8/2019, de 27 de junio, del Plan Vasco de Estadística 2019-2022 y, a tal fin, se incorporarán a un fichero automatizado para su tratamiento.

#### CLÁUSULAS: SECRETO ESTADÍSTICO-LEY DE ESTADÍSTICA

Conforme a lo dispuesto en los artículos 10 y 14 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi, usted está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere de forma veraz.

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico art. 19 al 23 de la Ley 4/1986 (de Estadística de la C.A. Euskadi)

#### INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

**Responsable:** Euskal Estatistika Erakundea/ Instituto Vasco de Estadística (Eustat)

**Finalidad:** Realización de una operación estadística prevista en el Plan Vasco de Estadística

**Legitimación:** Cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos

**Destinatarios:** Se podrán ceder datos a los destinatarios establecidos legalmente

**Derechos:** El ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, oposición y limitación del tratamiento de datos con fines estadísticos está sujeto a excepciones.

**Información adicional:** Puede consultar información adicional y detallada sobre Protección de Datos en la página web de Eustat: <https://www.eustat.eus/privacidad/010902>



## ZENBAIT ARGIBIDE ALGUNAS EXPLICACIONES

Koaderno hau ez da galdeketa administratibo bat; egun bakar bati buruzko egunkari txiki bat da. Hau betetzearekin, beste 7.500 pertsonarekin batera, Euskal AEn bizi diren pertsonen bizimodua nolakoa den irudi zorrotz bat ematen lagunduko duzu.

Zenbat denbora ematen dugu lanean, jaten, lotan, umeak zaintzen, etxeko konponketak egiten, fregatzen, puntua egiten, ...? Zein dira pertsona nagusien jarduerak? Gizonezkoek orain dela 10 urte baino gehiago lan egiten al dute etxean? Telebista al da denbora-pasarik arruntena?

Galdera hauei eta beste askori erantzuteko, EZINBESTEKOA DA ZURE PARTAIDETZA. Okupazio gutxiko pertsona bazara ere, deskribatzera zoazen eguna ohiz kanpoko baldin bada ere, merezi du zure esperientzia kontuan hartzea.

### NOLABETE KOADERNO HAU

Erraz egingo duzu 3. orrialdeko adibideari begiratzen badiozu eta ondorengo jarraibideak kontuan izaten badituzu:

1. Azaleko eguneko zeregin eta ekintza **GUZTIAK** idatzi, 0tik 24 orduetara, hutsalak iruditu arren; gutxieneko denbora tarte, bost minutu.

Este cuadernillo no es un cuestionario administrativo, es un pequeño diario referido a un solo día. Rellenándolo, al mismo tiempo que otras 7.500 personas, contribuirá a dar una imagen fiel de cómo es la vida de quienes vivimos en la C.A. de Euskadi.

¿Cuánto tiempo pasamos trabajando, comiendo, durmiendo, cuidando a los hijos/as, haciendo arreglos en casa, fregando, haciendo punto,...? ¿Cuáles son las actividades de las personas mayores? ¿Trabajan los hombres en casa más que hace 10 años? ¿Sigue siendo la TV la distracción más corriente?...

Para contestar a estas y otras muchas preguntas, **SU PARTICIPACIÓN ES FUNDAMENTAL**. Incluso si usted tiene pocas ocupaciones, o si el día que va a describir es un día excepcional, su experiencia merece ser tenida en cuenta.

### CÓMO RELLENARLO

Le resultará fácil si mira el ejemplo de la página 3 y tiene en cuenta, además, las siguientes instrucciones:

1. Anote **TODAS** las actividades y ocupaciones del día señalado en la portada, aunque le parezca que no tienen interés. Desde las 0 horas hasta las 24 horas. En franjas horarias mínimas de 5 minutos.

- Xeheki anotatu (ez ipini “etxeko lanak”, baizik eta zehaztu zertan: fregatzen, josten, lixiba egiten, etab.).

2. **Aldi berean gauza bat baino gehiago egiten baduzu, idatzi aldi bereko okupazio guztiak (adibidez, “josten ari larren bitartean telebistari begiratzen badiozu”, “autobusean joan bitartean egunkaria irakurtzen duzu”).**

3. **Idatz ezazu, azkenik, non gertatzen den zure jardueretako bakoitza (adibidez, etxean, kalean, supermerkatuan, bulegoan, etab.).**

4. **Idatz itzazu zure jarduera bakoitza egiteko momentuan ondoan daukazun pertsonak (esate baterako, senarra/emaztea, seme-alabak, lagunak, adiskideak).**

5. **Jarduerak, ez ahazteko, erregulariki idatzi.**

- Eguneko ordu guztien erabilera adierazi behar duzu, baita pentsatzera, hitz egitera, zerbaiti itxarotera, etab. dedikatzen baduzu ere.

6. **Kontuan izan lekuz, konpainiaz edo aldibereko jardueraz aldatzeak jarduera berri bat dakarrela.**

7. **Koaderno hau betetzeko aski duzu eskuz egitearekin. Ez daukazu inolako azalpenik eman beharrik egiten duzun jarduerari buruz; labur eta argiro identifikatu besterik ez duzu egin behar.**

- Anótelas de forma detallada (no ponga “labores” sino divídalas en fregar, coser, hacer la colada, etc.).

2. Si hace varias cosas al mismo tiempo, anote también las ocupaciones simultáneas (por ejemplo, “mira la televisión mientras está cosiendo”, “lee el periódico mientras va en el autobús”).

3. Anote el lugar donde transcurre cada una de sus actividades (por ejemplo, en el dormitorio, en la cocina, en la calle, en el supermercado, en la oficina, etc.).

4. Cite las personas que están a su lado en el momento de cada actividad (por ejemplo, marido/mujer, hijos/as, amigos/as, compañeros/as).

5. Apunte las actividades con regularidad para evitar olvidos.

- Debe hacer una utilización de todas las horas del día, incluso si lo dedica a pensar, hablar, esperar algo, etc.

6. Tenga presente que un cambio de lugar, de compañía o de actividad simultánea supone una nueva actividad.

7. Para rellenar este cuadernillo es suficiente con hacerlo a mano. No es necesario dar ninguna explicación sobre la actividad que realiza, simplemente debe identificarla de forma breve y clara.

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA	
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?	
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraio bidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda
6 h 00		<i>Logelan/Dormitorio</i>	<i>Lo egiten/Duermo</i>		<i>Emaztearekin/Con mi mujer</i>	
6:50		<i>Bainugelan/Baño</i>	<i>Jaiki eta bainugelara joaten naiz/Me levanto y voy al baño a asearme</i>		<i>Bakarrik/Solo</i>	
		<i>Bainugelan/Baño</i>	<i>Bizarra egiten dut, dutxatu egiten naiz/Me afeito me ducho</i>		<i>Bakarrik/Solo</i>	
7:20		<i>Sukaldean/Cocina</i>	<i>Gosaldu egiten dut/Desayuno</i>		<i>Emaztearekin/Con mi mujer</i>	
7:35		<i>Kotxean /Coche</i>	<i>Lanera joaten naiz eta aparkatu/Voy a trabajar y aparco</i>		<i>Bakarrik/Solo</i>	
7:50		<i>Kalean /Calle</i>	<i>Oinez bulegora joaten naiz/Voy andando hasta la oficina</i>		<i>Bakarrik/Solo</i>	
8:05		<i>Bulegoan / En la oficina</i>	<i>Lan egiten dut/Trabajo</i>		<i>Lankideekin/Compañeros de trabajo</i>	
9:40		<i>Tabernan/Bar</i>	<i>Kafea hartzen dut/Tomo café</i>		<i>Beste pertsonekin/Otras personas</i>	

ADIBIDEA

EJEMPLO

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA		(*) gaizki deskribatutako jardueretarako lekua (*) espacio para actividades mal descritas
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?		
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraioidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda	
00:00							
15							
30							
45							
01:00							
15							
30							
45							
02:00							
15							
30							
45							
03:00							
15							
30							
45							



GOIZEAN  
MAÑANA

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA		(*) gaizki deskribatutako jardueretarako lekua (*) espacio para actividades mal descritas
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?		
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraioidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda	
04:00							
15							
30							
45							
05:00							
15							
30							
45							
06:00							
15							
30							
45							
07:00							
15							
30							
45							

GOIZEAN  
MAÑANA

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA		(*) gaizki deskribatutako jardueretarako lekua (*) espacio para actividades mal descritas
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?		
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraioidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda	
08:00							
15							
30							
45							
09:00							
15							
30							
45							
10:00							
15							
30							
45							
11:00							
15							
30							
45							

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA		(*) gaizki deskribatutako jardueretarako lekua (*) espacio para actividades mal descritas
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?		
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraioidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda	
12:00							
15							
30							
45							
13:00							
15							
30							
45							
14:00							
15							
30							
45							
15:00							
15							
30							
45							

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA		(*) gaizki deskribatutako jardueretarako lekua (*) espacio para actividades mal descritas
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?		
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraioidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda	
16:00							
15							
30							
45							
17:00							
15							
30							
45							
18:00							
15							
30							
45							
19:00							
15							
30							
45							

NOIZ / CUÁNDO		LEKUA / LUGAR	JARDUERA / ACTIVIDAD		KONPAINIA / COMPAÑÍA		(*) gaizki deskribatutako jardueretarako lekua (*) espacio para actividades mal descritas
Hasiera ordua Hora inicio	Amaiera ordua Hora final	Non zaude? ¿Dónde está?	Zer egiten duzu? ¿Qué hace?		Nor dago jarduera egiten ari zaren bitartean? ¿En presencia de quién la realiza la actividad?		
		Adierazi non egiten duzun jarduera (joan-etorrietan, adierazi garraioidea) Indique lugar donde realiza la actividad (en trayectos el medio de transporte)	Adierazi jarduera nagusia (edo ibilbidearen arrazoia) Indique la actividad principal (o motivo del trayecto)	Aldi berean beste jarduera batzuk egiten badituzu, adierazi garrantzitsuena. Si realiza otras actividades al mismo tiempo, indique la más importante.	Adierazi etxebizitzakoak diren pertsonak Indique personas de la vivienda	Adierazi etxebizitzakoak ez diren pertsonak Indique personas no residentes en la vivienda	
20:00							
15							
30							
45							
21:00							
15							
30							
45							
22:00							
15							
30							
45							
23:00							
15							
30							
45							



**ESKERRIK ASKO BERRIZ ERE LAGUNTZEAGATIK**  
GRACIAS DE NUEVO POR SU COLABORACIÓN



# DENBORA-AURREKONTUEN INKESTA 2023 ENCUESTA DE PRESUPUESTOS DE TIEMPO

**BANAKAKO KOADERNOA** **B2**  
**CUADERNILLO INDIVIDUAL**

NUMC      NIND   TENC

FECHA DE REFERENCIA SEM   Tipo Día

ENTREVISTADOR/A   IDIOMA:   MÉTODO:

FECHA DE LA ENTREVISTA 1. Día   2. Mes   3. Año   Hora comienzo:   :    
Hora fin:   :

## IDENTIFICACIÓN DE MENORES (DE 10 A 14 AÑOS)

A. Sí . . . .  1

B. No. . . . .  6

**ESKERRIK ASKO ZURE LAGUNTZARENGATIK**  
**GRACIAS POR SU COLABORACIÓN**

### HELBURUA

EAEko biztanleria egoiarraren ohiturak eta portaerak ezagutzea, egunean jarduera bakoitzean zenbat denbora ematen duten neurtuz, 2019-2022 Euskal Estatistika Planaren ekainaren 27ko 8/2019 Legearen 010902 kodearekin araututa

### ESTADISTIKA SEKRETU KLAUSULAK- ESTADISTIKA LEGEA

Euskal AEko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 10. eta 14. artikuluetan xedatutakoaren arabera, eskatzen zaizun informazio estatistikoa egiazki ematera behartuta zaude.

Emandako datu guztiak sekretu estatistikoak babesten ditu (Euskal Aeko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 19.etik 23.erako artikulua)

### DATUEN BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA

Arduraduna: Eustat- Euskal Estatistika Erakundea/ Instituto Vasco de Estadística

Helburua: Euskal Estatistika Planaren aurreikusitako estatistika-eragiketa bat egitea

Legitimazioa: Interes publikoaren alde edo botere publikoak erabiliaz egindako eginkizun bat betetzea.

Hartzailak: Datuak laga ahal izango zaizkie legez ezarritako hartzaileri.

Eskubideak: Salbuespenak daude estatistika-xedea duten datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuen aurka egiteko eta datuen tratamendua mugatzeko.

Informazio gehigarria: Eustaten web-orrian kontsulta dezakezu Datuen Babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza:

<https://www.eustat.eus/privacidad/010902>

### FINALIDAD

Obtener información sobre los hábitos y los comportamientos de la población residente en la C.A. de Euskadi a través del tiempo que dedica diariamente a cada una de sus actividades, regulada con el código 010902 en la Ley 8/2019, de 27 de junio, del Plan Vasco de Estadística 2019-2022 y, a tal fin, se incorporarán a un fichero automatizado para su tratamiento.

### CLÁUSULAS: SECRETO ESTADÍSTICO-LEY DE ESTADÍSTICA

Conforme a lo dispuesto en los artículos 10 y 14 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi, usted está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere de forma veraz.

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico art. 19 al 23 de la Ley 4/1986 (de Estadística de la C.A. Euskadi)

### INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

**Responsable:** Euskal Estatistika Erakundea/ Instituto Vasco de Estadística (Eustat)

**Finalidad:** Realización de una operación estadística prevista en el Plan Vasco de Estadística

**Legitimización:** Cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos

**Destinatarios:** Se podrán ceder datos a los destinatarios establecidos legalmente

**Derechos:** El ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, oposición y limitación del tratamiento de datos con fines estadísticos está sujeto a excepciones.

**Información adicional:** Puede consultar información adicional y detallada sobre Protección de Datos en la página web de Eustat: <https://www.eustat.eus/privacidad/010902>



## PERTSONAREN ETA ETXEBIZITZAREN EZAUGARRIAK CARACTERÍSTICAS PERSONALES Y DE LA VIVIENDA

- 1 ETXEAN BADUZU...?**  
¿DISPONE SU VIVIENDA DE.....?
- |   | Sí                       | No                       |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1 <b>Ordenagailua</b> /Ordenador              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 <b>Internet konexioa</b> /Acceso a internet | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
- 2 ZURE OSASUNA, ORO HAR NOLAKOA DA...?**  
¿CONSIDERA QUE SU SALUD EN GENERAL ES.....?
- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| A. <b>Oso ona</b> /Muy buena   | <input type="checkbox"/> |
| B. <b>Ona</b> /Buena           | <input type="checkbox"/> |
| C. <b>Erregularra</b> /Regular | <input type="checkbox"/> |
| D. <b>Txarra</b> /Mala         | <input type="checkbox"/> |
| E. <b>Oso txarra</b> /Muy mala | <input type="checkbox"/> |
- 3 BERE LANALDIA DESKRIBATU DUEN PERTSONAK BURUTZEN DU LANBIDE-JARDUERARIK (LANDUNAK)**  
¿EJERCE LA PERSONA QUE HA DESCRITO SU JORNADA UNA ACTIVIDAD PROFESIONAL (OCUPADOS/AS)
- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |
| Sí                       | No                       | ↓ |
- 4 LAN NAGUSIAN ASTERO ZENBAT ORDUZ ARITZEN ZARA NORMALEAN?**  
¿CUAL ES EL NÚMERO DE HORAS SEMANALES HABITUALMENTE TRABAJADAS EN SU TRABAJO PRINCIPAL?
- 

## ETXEAN LAGUNTZA / AYUDA EN EL HOGAR

1	2
<p><b>Baduzue zerbitzuko pertsonarik?</b></p> <p>Tienen ustedes servicio doméstico</p>	<p><b>Jarraian aipatzen diren etxeko lanei dagokienez, adieraz ezazu zure familiak beste etxe batzuetako pertsonen laguntza jasotzen duen. Aukeratu erantzuna(k)</b></p> <p>Respecto a cada una de las labores del hogar que se indican, señale si su familia recibe ayuda de personas de otros hogares para las tareas que se mencionan. Elija la(s) respuesta(s)</p>
<p>A. <b>Ez dakit</b> / No tienen <input type="checkbox"/></p> <p>B. <b>Bai, eta etxean bizi da</b> / Tienen y reside en la vivienda <input type="checkbox"/></p> <p>C. <b>Bai, baina ez da etxean bizi</b> / Tienen pero no reside en la vivienda <input type="checkbox"/></p>	<p>A. <b>Ez, ez du horrelakorik jasotzen</b> No recibe <input type="checkbox"/></p> <p>B. <b>1. Etxerako janari eta produktuak erosten (txukunketa, garbiketa, etab.)</b> Compra de alimentos y productos para el hogar (eseo, limpieza, etc) <input type="checkbox"/></p> <p><b>2. Otorduak prestatzen</b> Preparación de las comidas <input type="checkbox"/></p> <p><b>3. Harrikoa egiten</b> Fregado de vajilla <input type="checkbox"/></p> <p><b>4. Arropa prestatzen (josi, garbitu, lisatu)</b> Preparación de la ropa (coser, lavar, plancha) <input type="checkbox"/></p> <p><b>5. Etxea garbitzen</b> Limpieza de la casa <input type="checkbox"/></p> <p><b>6. Haurrak zaintzen</b> Cuidado de los niños/as <input type="checkbox"/></p> <p><b>7. Adinekoen edo/ta menpekoen zaintza</b> Cuidado de personas mayores y/o dependientes <input type="checkbox"/></p> <p><b>8. Bestelako jarduera txikietan</b> Otras actividades menores <input type="checkbox"/></p>

Responder personas ocupadas

**GALDEKETAN DESKRIBATUTAKO EGUNAREN EZAUGARRIAK**  
**CARACTERÍSTICAS DEL DÍA DESCRITO EN EL CUESTIONARIO**

- 5 LANALDI MOTA. **Honelakoa da:/TIPO DE JORNADA:** Se trata de un:
- A. Egun osoko lanaldi arrunta/Día de trabajo normal 1
  - B. Lanaldi erdia /Día de media jornada laboral 2
  - C. Lanik gabeko atsedeen-eguna edo jaieguna/Día de descanso o festivo no trabajado 3
  - D. Lan egindako atsedeen-eguna edo jaieguna/Día de descanso o festivo trabajado 4
  - E. Baha-eguna gaixotasunagatik/Día de baja por enfermedad 5
  - F. Opor-eguna/Día de vacaciones 6
  - G. Bestelakoak/Otros casos 7
- ZEHAZTU/PRECISAR .....

- 6 ZEIN IZAN ZEN EGUN HORRETAN LANEKO ORDUTEGIA?  
 ¿CUÁL FUE EN EL REFERIDO DÍA EL HORARIO DE TRABAJO?
- A. Lanik gabeko eguna/Jornada sin trabajo 1
  - B. Ordutegirik gabeko lana/Trabajo sin horario 2
  - C. Goizeko ordutegia edo goiz eta arratsaldekoa/Horario de mañana o de mañana y tarde 3
  - D. Arratsaldeko ordutegia/Horario de tarde 4
  - E. Gaueko ordutegia/Horario de noche 5

- 7 NOLAKO EGURALDIA EGIN ZUEN ZURE INGURUAN DESKRIBATUTAKO EGUNEAN?  
 ¿QUÉ TIEMPO HIZO EN SU ZONA DURANTE EL DÍA DESCRITO?
- A. Oso eguraldi ona/Muy buen tiempo 1
  - B. Nahiko ona/Bastante bueno 2
  - C. Hala-nolakoa/Regular 3
  - D. Eguraldi txarra/Mal tiempo 4
  - E. Oso txarra (lanbroa, euria, elurra)/Muy malo (niebla, lluvia, nieve) 5

- 8 DESKRIBATUTAKO EGUNEAN, IZAN DA BESTELAKO EZAUGARRI APARTEKOREN BAT?  
 ¿HA HABIDO DURANTE EL DÍA DESCRITO ALGUNA OTRA CARACTERÍSTICA EXCEPCIONAL?
- A. Bai, arrazoi pertsonalengatik (jaia, istripua,...)/Si, por razones personales (fiesta, accidente,...) 1
  - B. Bai, arrazoi publikoengatik (hauteskundeak,...)/Si, por razones públicas (elecciones) 2
  - C. Lan arrazoiengatik...(eginkizunez bete-bete egindako eguna)  
 Si, por razones profesionales (día agobiante por la cantidad de tareas a desempeñar) 5
  - D. Ez/No 3
  - E. Bestelakoak/Otros casos 4
- ZEHAZTU/PRECISAR .....

 Responder personas ocupadas

# ONGIZATE PERTSONALA / BIENESTAR PERSONAL

**B1**

Otik 10era bitarteko eskala batean, 0 "gogobetetasunik, batere ez," eta 10 "erabateko gogobetetasuna" Adierazi ondokoekiko asetasan maila.....  
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa satisfacción nula y 10 satisfacción muy alta,...  
¿Cuál es su grado de satisfacción global con.....?

**B2**

Otik 10era bitarteko eskala batean, 0 "gogobetetasunik, batere ez," eta 10 "erabateko gogobetetasuna" Adierazi ondokoekiko asetasan maila..... (Erantzun guztiei)  
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa satisfacción nula y 10 satisfacción muy alta,...  
¿Cuál es su grado de satisfacción global con.....? (Responda a todas)

	Ez daki No sabe	Ez du erantzun No contesta
1. Gaur egun duzun bizimoduarekin / Su vida en la actualidad?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Zure harreman pertsonalekin / Sus relaciones personales?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Atsegin duzuna egiteko daukazu denborarekin El tiempo que dispone para hacer lo que le gusta?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Zure etxeko egoera ekonomikoarekin La situación económica de su hogar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Zure etxebizitzarekin / Su vivienda?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Bizi zaren zonako kalitatearekin La calidad de la zona en la que vive?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Bizi zaren zonako jolasgune edo berdeguneekin Las áreas recreativas o verdes de la zona en la que vive?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Ez du lan egiten No trabaja	Ez du joan-etorririk egiten No se desplaza	Ez daki No sabe	Ez du erantzun No contesta
1. Zure gaur egungo lanarekin Su trabajo actual?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Lantokira joateko behar duzun denborarekin El tiempo empleado para ir a su trabajo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**B3**

Otik 10era bitarteko eskala batean, 0 "ez du merezi" da, eta 10 "merezi du erabat", Zein neurritan uste duzu zure bizitzan egiten duzuna orokorrean merezi duela?  
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa que no merece la pena y 10 que merece la pena totalmente,  
¿En qué medida piensa que lo que hace en su vida merece la pena en general?

**B4**

Gai pertsonalez inorekin mintzatzeko aukerarik duzu?  
¿Tiene a alguien con quien hablar de temas personales?

**B5**

Behar izanez gero, etxeok ez diren sentida, lagun, bizilagunei laguntza eskatzeko moduan zeundeke?  
Si la necesitase, ¿podría pedir ayuda a familiares que no sean miembros de su hogar, amigos/as o vecinos/as?

**B6**

Azken lau asteetan, zein maiztasunez..... (Erantzun guztiei)  
Durante las cuatro últimas semanas, ¿Con qué frecuencia..... (Responda a todas)

A. <input type="checkbox"/>	A. Ez / No <input type="checkbox"/>	A. Ez / No <input type="checkbox"/>
B. Ez daki / No sabe <input type="checkbox"/>	B. Bai / Sí <input type="checkbox"/>	B. Bai / Sí <input type="checkbox"/>
C. Ez du erantzun / No contesta <input type="checkbox"/>	C. Ez daki / No sabe <input type="checkbox"/>	C. Ez dauka sentide, lagun edo auzokorik / Sin familiares ni amigos/as ni vecinos/as <input type="checkbox"/>
	E. Ez du erantzun / No contesta <input type="checkbox"/>	D. Ez daki / No sabe <input type="checkbox"/>
		E. Ez du erantzun / No contesta <input type="checkbox"/>

	Beti Siempre	la denbora guztian La mayor parte del tiempo	Noiz edo noiz Algunas veces	inoiz ez Casi nunca	Inoiz ez Nunca	Ez daki No sabe	Ez du erantzun No contesta
1. Egon zinen bereziki urduri? Estuvo especialmente tenso/a?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Hain adre gutxirekin non ezerk ere ezin zintuen animatu? Se sintió tan bajo/a de moral que nada podía animarlo/a?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Patxadaz, lasai sentitu zinen? Se sintió calmado/a y tranquilo/a?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Sentitu zinen desanimaturik eta deprimiturik? Se sintió desanimado/a y deprimido/a?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Sentitu zinen zoriontsu? Se sintió feliz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**B7**

Otik 10era bitarteko eskala batean, 0 "orokorrean ez daukat inolako konfiantzarik" da, eta 10 "erabateko konfiantza daukat", Zure ustez, zenbaterainoko konfiantza eduki ahal da pertsona gehienengan?  
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa que, en general, no confía usted nada y 10 que confía totalmente,  
¿Cuánto diría usted que puede confiar en la mayor parte de las personas?

**B8**

Otik 10era bitarteko eskala batean, 0 "orokorrean ez daukat inolako konfiantzarik" da, eta 10 "erabateko konfiantza daukat", Zuk zeuk zenbaterainoko konfiantza daukazu erakunde hauetako bakoitzean? (Erantzun guztiei)  
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa que no confía usted nada y 10 que confía totalmente,  
¿Cuánto confía personalmente en cada una de las siguientes instituciones? (Responda a todas)

**B9**

Seguru sentitzen zara bizi zaren aldean gaez bakarrik oinez ibiltzen?  
¿Se siente seguro/a caminando a solas de noche en la zona en la que vive?

A. <input type="checkbox"/>	1. Sistema politikoa (Gobernua, Alderdi Politikoa, Sindikatuak,...) <input type="checkbox"/>	A. Oso seguru / Muy seguro/a <input type="checkbox"/>
B. Ez daki / No sabe <input type="checkbox"/>	2. Sistema judiziala (Epaitegiak, Epaileak, Abokatuak,...) <input type="checkbox"/>	B. Nahiko seguru / Bastante seguro/a <input type="checkbox"/>
C. Ez du erantzun / No contesta <input type="checkbox"/>	3. Polizia (Polizia Nazionala, Ertzaintza, Guardia Zibila,...) <input type="checkbox"/>	C. Ez naiz oso seguru sentitzen / Un poco inseguro/a <input type="checkbox"/>
		D. Ez naiz batere seguru sentitzen / Muy inseguro/a <input type="checkbox"/>
		E. Ez daki / No sabe <input type="checkbox"/>
		F. Ez du erantzun / No contesta <input type="checkbox"/>